

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

برهان

شماره مسلسل ۲۰۳

شماره دوم ۱۳۴۴ هجری شمسی
اردیبهشت ماه سال هجری هم

استاد عبدالحی حبیبی (افغانستان)

شاه بهار بیهقی

نام شابهار مخفف شاه بهار در تاریخ اوائل فتوح اسلامی در افغانستان خیلی معروف است، مورخ دربار غزنی ابوالفضل محمد بن حسین بیهقی در تاریخ خود مکرراً از شابهار غزنی نام می‌برد، که همواره سلطان در آنجا لشکر خود را سان میدید و آن دشتی بود در اطراف نزدیک غزنی و محل عرض لشکر^۱.

در برهان قاطع گوید: شابهار نام بتخانه بوده است قدیم در نواحی کابل و در اطراف آن دشتی و صحرائی بس بزر گک و عظیم واقع است^۲. و در پاورقی این مطلب استاد محمد معین افزوده‌اند که: «شابهار در ادبیات پارسی بعنوان نام دشتی در ناحیه کابل آمده»:

ما من به شابهار بهم بود چاشتگاه
ماه من آنکه رشك برد زو دوهفته ماه
کفت این فراح پهنا دشت گشاده چیست؟
کفتم که عرضه گاه شه بیعد دسپاه (فرخ)
هر چند بعید نیست که در ازمنه قدیم درین دشت بتخانه بی بوده باشد،

۱- تاریخ بیهقی ۳۰۳ و ۳۱۰ و ۶۳۷ طبع استاد نفیسی، طهران ۱۳۲۷ ش.

۲- برهان قاطع ۱۲۱۹ طبع دکتر محمد معین، طهران ۱۳۳۱ ش.

ولی مأخذی برای این اسناد یافته نشد، و ممکن است شا بهار را بقياس نوبهار ساخته باشند!^{۱۰}

این بود آنچه در باره کلمه شا بهار نویسنده کان متقدم و متأخر نوشته‌اند.

ولی این کلمه شرحی دارد که باید برای تشحیذ ادهان خوانند کان گرامی ادبیات دوره غزنوی نشر و طبع شود:

این نام مرکب از شاه + بھار، یعنی بھار شاه و پرستش کا شاه، که بنام شاه

منسوب و مضاف بوده و یا اینکه معبدي بود، که مجسمه شاهی رادر آن می پرستیدند.

بهار یا وهاره که در سنسکریت بمعنی معبد است، از دوره اوستا و واره بلخ

^۳ بیانی مانده و به اشکال: و هار = بهار = هار، در آمده، و همین کلمه است که در پایان

کثر اسماء بلاد اکنون هم دیده میشود مانند: قندهار، ننگرهار، فردنهار،

بیوتوهار (نژدیک تکسیلا)، چپر هار، گل بهار، بنیهار^۴ (بنیز کنوئی) که در لهجه‌های

ریائی شرقی هور = وور گردیده و بالآخر بور = پورشده کله او ور = لاوهور، = لاہور

پرشاور = پشاور ، و دنبوو ° (آدینه پورباير = جلال آباد کنوئی)

و در سند بهبود این لاحقه Suffix را دارند.

در ادب دری نیز بهار بمبهوم بتکده موجود بود مانند:

بهار دل افروز در بلخ بود کزو سرخ کل را دهان تلخ بود (نظمی)

نه همچون رخ خوبت گل بهار نه چون تو، به نیکویی بت بهار (فرالادی)

بروی دلارام و زلفین دلبر (منصور رازی) بهبهار بتانست و محراب خوبی

هنگام خزانست و چمن را بدر اندر نو نوز بتزرین، هر سوی بهار یست(فرخی)

^۱ - حاشیه دکتور محمد معین برهمنصفحه برهان قاطع . ۲ - در آثار مکشوفه

معبد سرخ کوتول بغلان (حدود ۱۶۰ م) مجسمه‌های کائینشکا پادشاه بزرگ کوشانی در داخل معبد

بدست امده و محققان بدین چهارماده از برای پرسش درست بودند

شود به تاریخ ادبیات پشتو جلد اول ص ۹۴ بعده تألیف نویسنده این سطور . ۴- بنیهار :

و بحکم نهاده (مسعود سعد) - خداگان خراسان پدشت پیشاور (عنصری) - محمد کابل و
جاپیست که مردم آن بتیرستند از افغان و هندوان. (حدوده العالم) ۵-ای دامنه

وتفیر و مایه هند (فردوسی) - دنبور شهر است بر کناره رودبار ایران (حدود العالم) که همین

خوارزمی گوید: البهار بیت اصنام الهند.^۱

این نام تاریخی در کلمات شه بار واقع حدود غزنه، و شیمیر معتبر کنونی کوه هندوکش از کابل به طخارستان باقی مانده، و چون شیمیر همواره در شرق افغانستان به (خ) تبدیل می‌شد، پس همین شیمیر مخف شا بهار = خیبر شده که نام دره معروفست بین گرها و پشاور، و این نام را از قلعه یهودی خیبر عربستان نگرفته‌اند، بلکه نام معروف داخلی این خاک است.

از معبد شاه بهار کابل دو ذکر در تاریخ اسلامی داریم:

نخست: مورخ و جغرافیانگار عرب احمد یعقوبی در شرح بلاد کابلستان می‌نویسد: «در سنه ۱۷۶ هـ فضل بن یحیی بر مکی از طرف خلیفه رسید عباسی بر خراسان والی شد. وی لشکری را به قیادت ابراهیم بن جبریل به سرزمین کاباشاه سوق داد، و با آن ملوک طخارستان و دهاقین آنجا و حسن شیر بامیان راهنم فرستاد، ایشان شهر غوروند (غوربند کنونی) و دره غوروند و سارخود (سرخبد بامیان) و شاه بهار را فتح کردند، که درینجا بتی بود و آنرا میپرستیدند. ابراهیم آنرا برانداخته و سوزانید.»^۲

اما عبدالحی بن ضحاک گردیزی در شرح ولات خراسان گوید:

«پس هارون الرشید خراسان مر جعفر بن محمد بن الاشعث را داد، و او را بخراسان فرستاد، و او اندر ذی الحجه سنت و سبعین و مائه (۱۷۶ هـ) پسر خوش عباس را بکابل فرستاد، و شا بهار را بگشاد و هرچه خواسته بود اندر شا بهار همه غنیمت کرد.»^۳

این دو سند تاریخی مربوط به یک سال و یک عصر است و فقط در نام فاتح آن اختلاف است، که آنهم باصل مطلب ما یعنی وجود بتکده شا بهار در کابلستان صدمه‌یی نمیرساند، و از آن ثابت می‌شود، که معابد شاه پرستی و یا پرستش گاههای منسوب به شاهان وجود داشت.

مخفی نماند که هیون تسنگ زائر چینی در سنه ۹ هجری در سرزمین کاپیسا

شمال کابل از چندین معبد شاهی که بانیان آن شاهان گذشته بوده‌اند^۱ و در عصر سفر هیون تسنگ هر یکی پرستش گاه بوداییان بود ذکرها دارد و گوید که درین معابد اجزای بدن و جمجمه و موی بودا محفوظ و همواره مورد احترام پادشاهان و مردم بود، و حتی در جنوب غرب کاپیسا معبدی را دیده که آنرا ملکه فرمانروای قدیم ساخته و یک ستونیه ملمع بارتفاع صفت داشت، که در آن مقداری از بقایای آثار بودا موجود بود، و روز پانزدهم هر ماه بوقت شام از ستونیه مذکور هاله مدور شکوه و جلال (فره ایزدی = سمبول باستانی شاهان باخته و پیشدادیان) تا صبح میدرخشد.^۲

ازین تصریح هیون تسنگ پدیدمی‌آید که در کابلستان شاه بهارهای متعددی بوده که کابلشاهان در بنای آن دست داشته‌اند. و چون درین اوقات آینین مردم بودایی بود بنابر آن مقدسات بودایی را در آن حفظ میکردند. ولی بودن نشان هاله مدور جلال (فره ایزدی) که سمبول شاهان آریایی نژاد قدیم باخته بود، بر یکی ازین معابد میرساند، که درین شاه بهارها بقایای رسوم باستانی شاهان پیشدادی بحدی زیباهم حفظ میشد.

از تمام این اسناد روشن می‌آید که در غزنیه و کابل و دیگر نقاط منبوط آن معابدی بنام شاه بهار وجود داشته، که یکی از آن در نزدیکی شهر غزنیه بوده، و دشت شاه بهار بیهقی بهمین معبد شاه بهار منسوب شده باشد.

چون در عصر هیون تسنگ یعنی زمان ظهور اسلام در کابلستان سلسله کابلشاهان فرمانروایی داشتند، پس شاه بهارها هم منسوب بهمین شاهان دیانت دوست کردیده باشد، که بقایای این نام اکنون هم در شه بار غزنیه و شیره هندوکش و دره معروف خیر دیده میشود.

۱- زین الاخبار خطی ورق ۶۸ الف . ۲- سی - یو - کی (خاطرات عالم غربی)

کتاب اول از هیون تسنگ، ترجمه انگلیشی بیل طبع کلکته ۱۲۷ .